



## NOTE :

LES COTES AU PLAN SONT EN MILLIMÈTRES.  
LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES ET FONT  
RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES.  
MEASUREMENTS ON PLAN ARE IN MILLIMETERS.  
LEVELS ARE IN METERS AND REFER TO CHART  
DATUM.

## AUTORISÉ POUR SOUMISSION

APPROVED FOR BID

2017/08/03

CONSORTIUM

CIMA

WABAN-AKI

|                        |   |            |
|------------------------|---|------------|
|                        |   |            |
|                        |   |            |
|                        |   |            |
|                        |   |            |
|                        |   |            |
|                        |   |            |
| 01                     | AUTORISÉ POUR SOUMISSION / APPROVED FOR BID | 2017/08/03 |
| révisions<br>revisions | description                                 | date       |

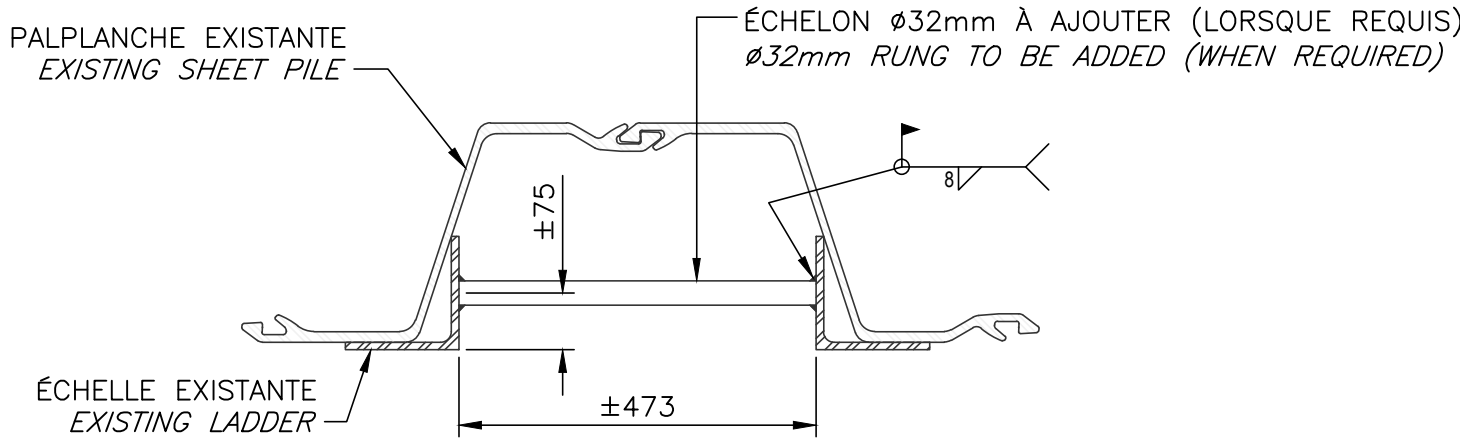
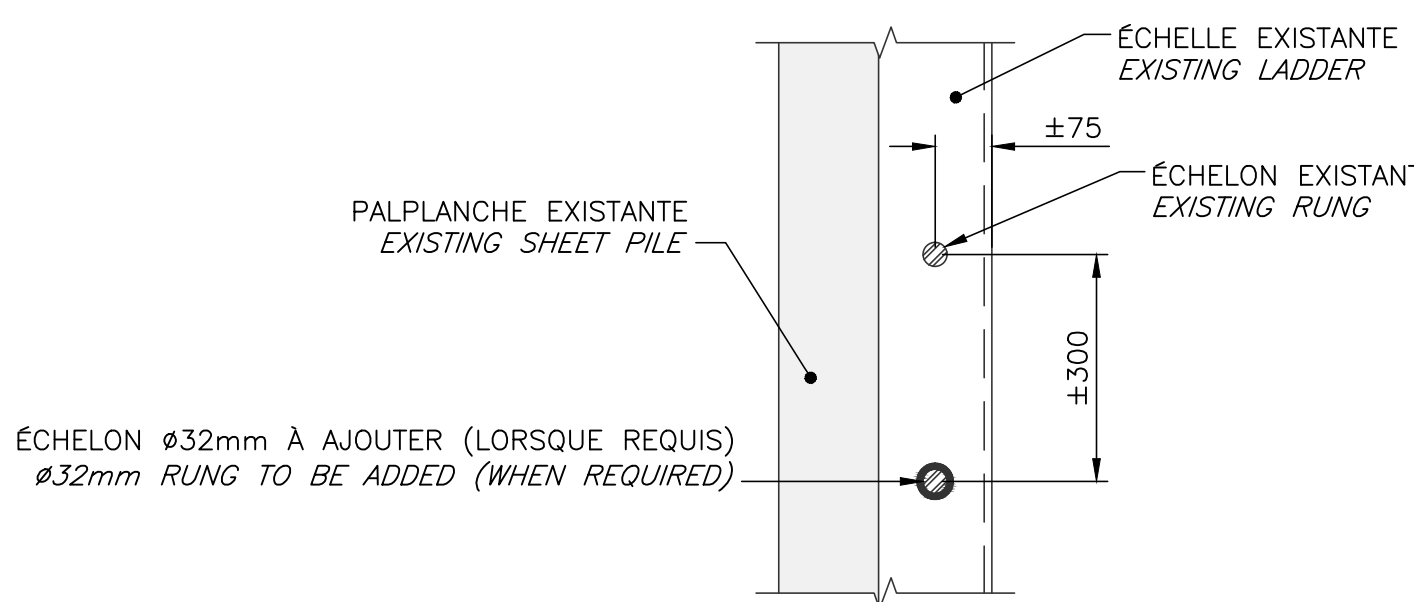
|   |  |
|---|--|
| A | A no. du détail<br>detail no.  |
| B | B no. de la feuille où détail exigé<br>sheet no. where detail required |
| C | C no. de la feuille où détaillé<br>sheet no. where detailed            |

|        |   |         |
|--------|---|---------|
| Projet | TRANSPORTS CANADA<br>TRANSPORT CANADA<br>COMTÉ MANICOUAGAN COUNTY<br>LA ROMAINE | Project |
|        | RÉFECTION DU QUAI (PHASE 2)<br>REPAIR OF THE WHARF (PHASE 2)                    |         |

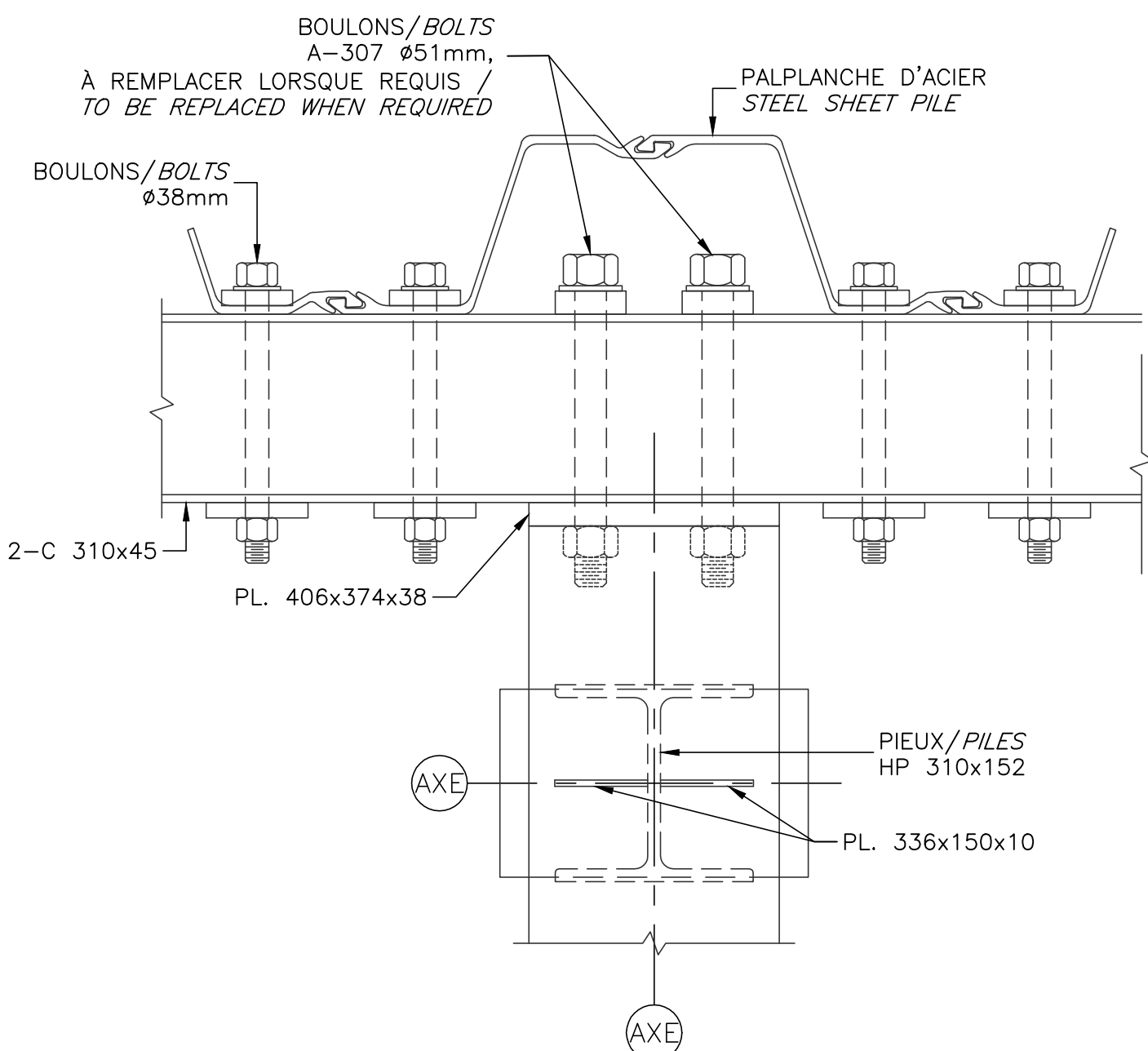
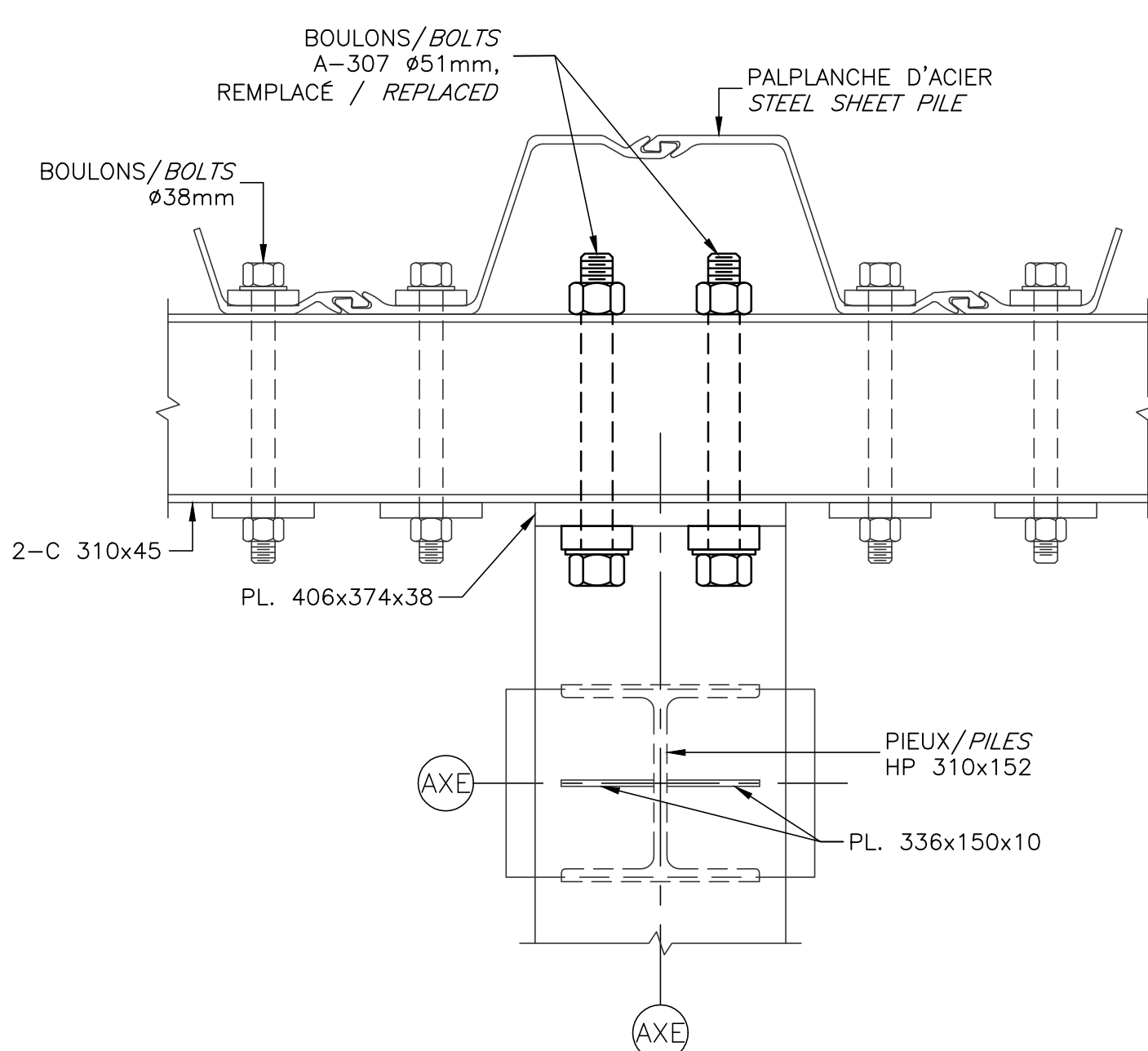
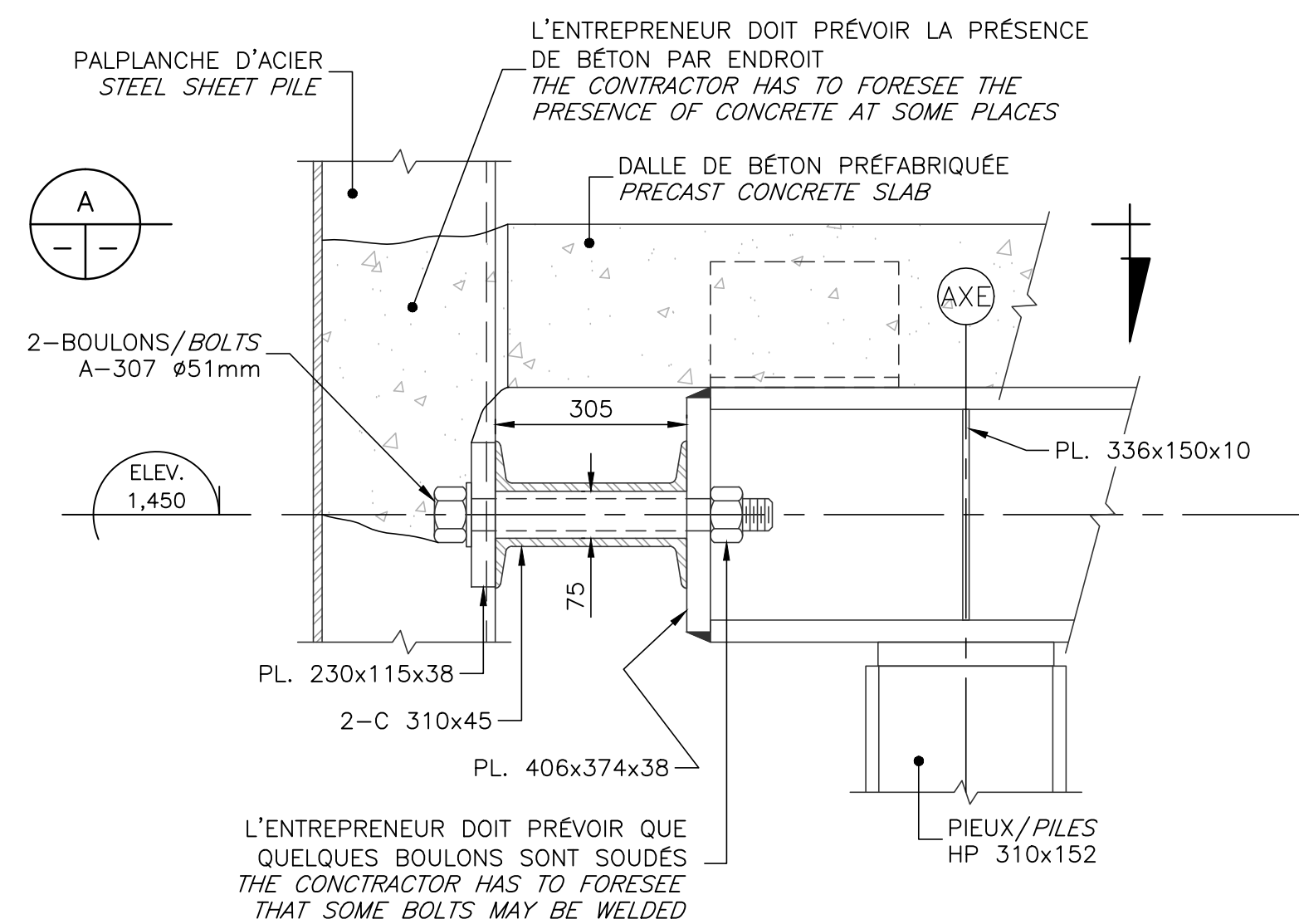
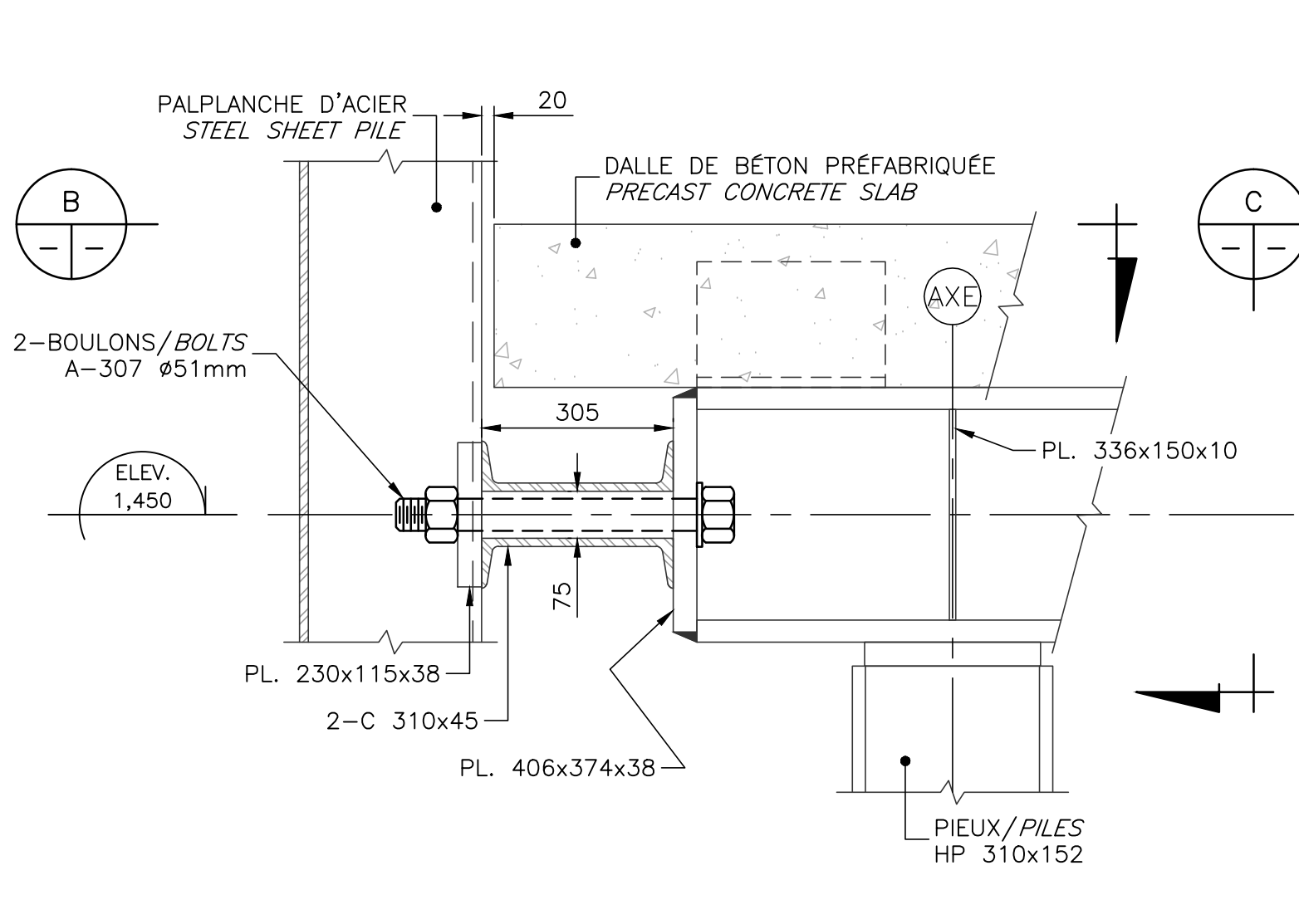
|        |                                  |         |
|--------|----------------------------------|---------|
| Dessin | TRAVAUX MARITIMES<br>MARINE WORK | Drawing |
|--------|----------------------------------|---------|

COUPES ET DÉTAILS TYPES  
TYPICAL SECTIONS AND DETAILS

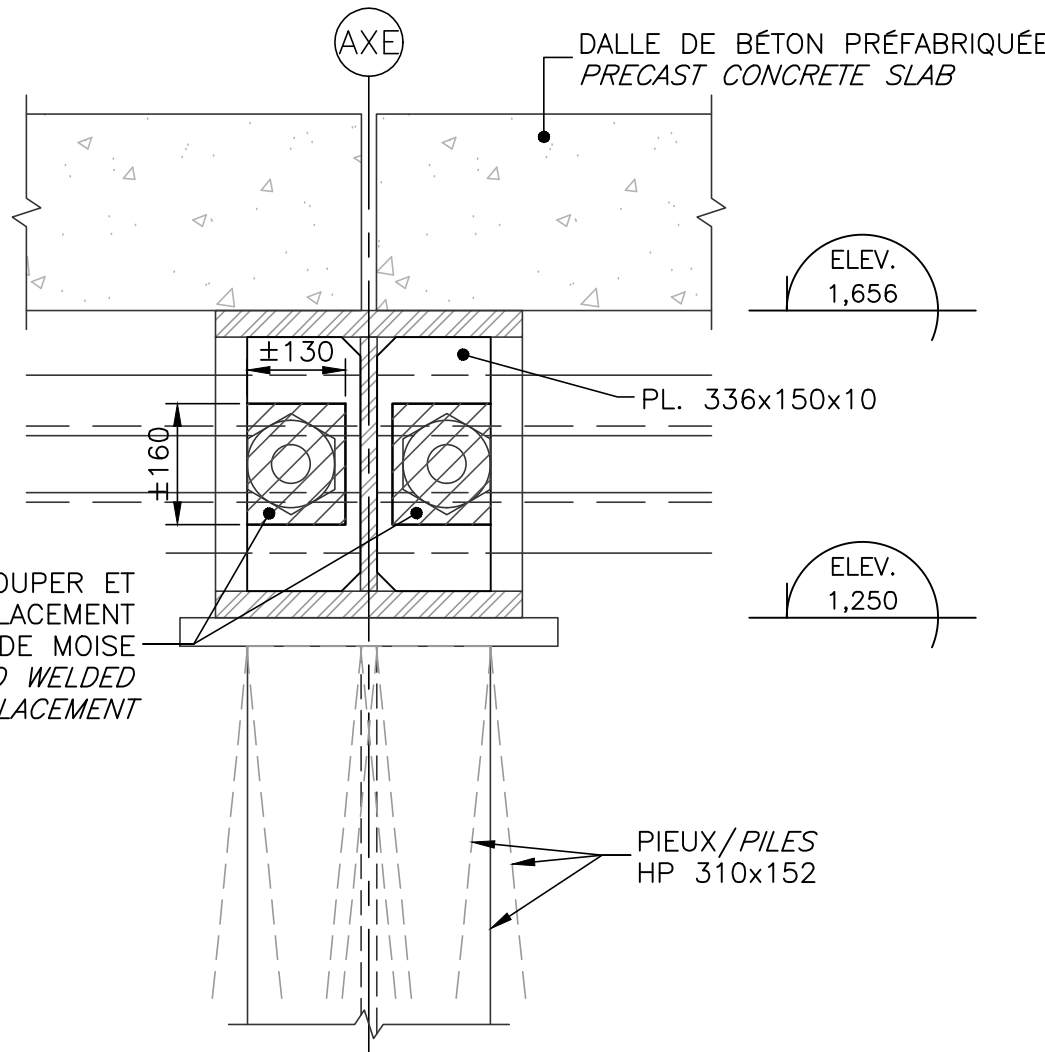
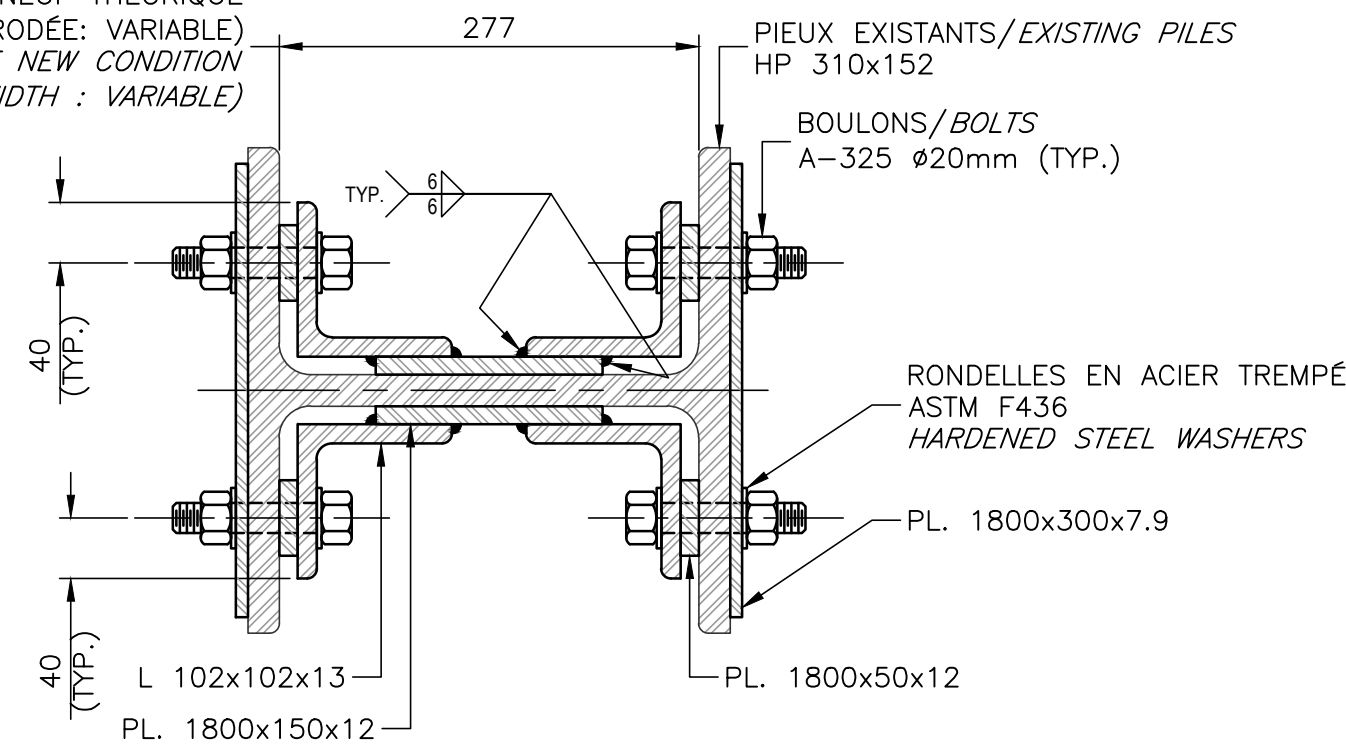
|                           |                          |                  |
|---------------------------|--------------------------|------------------|
| Congru par                | OLIVIER GAUTHIER, ing.   | Designed By      |
| Date                      |                          | (aaaa/mm/jj)     |
| Dessiné par               | MATHIEU MALENFANT, tech. | Drawn By         |
| Date                      |                          | (aaaa/mm/jj)     |
| Approuvé par              | RÉJEAN MASSÉ, ing.       | Approved By      |
| Date                      |                          | (aaaa/mm/jj)     |
| Soumission                |                          | Tender           |
| Administrateur de projets | OMAR KALI, ing., M.ing.  | Project Manager  |
| No du projet              | Project no.              | Project no.      |
| R.088251.001              | 272U                     |                  |
| TPSGC                     | PWGSC                    | Client           |
| Client                    |                          | Client           |
| Non du fichier            | File name                | No de classement |
| QU-17021-C-07.DWG         |                          |                  |
| No de plan ou dessin      | Drawing or plan no       | No de la feuille |
|                           |                          | C07/08           |
|                           |                          | Sheet no.        |

VUE EN PLAN (RÉPARATION)  
PLAN VIEW (REPAIR)COUPE TYPE (RÉPARATION)  
TYPICAL SECTION (REPAIR)DÉTAIL TYPE — RÉPARATION D'ÉCHELLE  
TYPICAL DETAIL — REPAIR OF LADDER

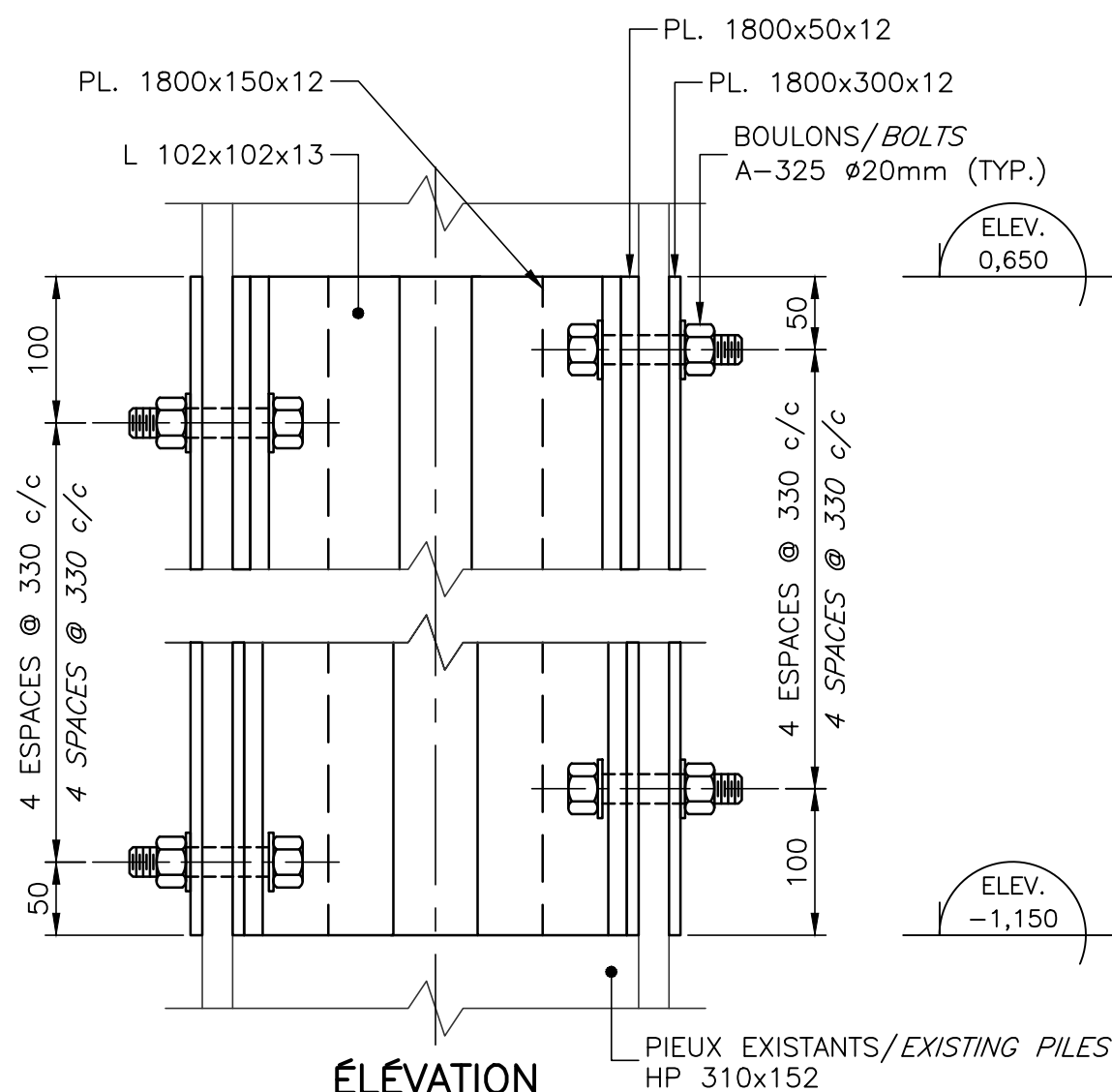
0 0.5 1: 10

7  
4 7COUPE TYPE (EXISTANT)  
TYPICAL SECTION (EXISTING)A  
- -COUPE TYPE (RÉPARATION)  
TYPICAL SECTION (REPAIR)B  
- -ÉLEVATION (EXISTANT)  
ELEVATION (EXISTING)ÉLEVATION (RÉPARATION)  
ELEVATION (REPAIR)DÉTAIL TYPE — REMPLACEMENT DE BOULON DE MOISE  
TYPICAL DETAIL — WALING BOLT REPLACEMENT

0 0.5 1: 10

8  
4 7COUPE TYPE (RÉPARATION)  
TYPICAL SECTION (REPAIR)C  
- -LARGEUR À L'ÉTAT NEUF THÉORIQUE  
(LARGEUR CORRODÉE: VARIABLE)  
THEORETICAL WIDTH AT NEW CONDITION  
(CORRODED WIDTH : VARIABLE)COUPE TYPIQUE  
TYPICAL SECTION

LA RÉPARATION PROPOSÉE EST BASÉE SUR LES  
DIMENSIONS THÉORIQUES DU PROFILÉ. LA  
CORROSION FAIT EN SORTE QUE LES DIMENSIONS  
RÉELLES PEUVENT VARIER. PRÉVOIR DES CALES  
DE RÉGLAGE DE DIMENSIONS VARIÉES.  
THE PROPOSED REPAIR IS BASED ON THEORETICAL  
DIMENSIONS OF STEEL SECTION. THE CORROSION  
MAKES THAT ACTUAL DIMENSIONS MAY VARY.  
PROVIDE SHIMS OF VARIOUS DIMENSIONS.

ÉLEVATION  
ELEVATIONDÉTAIL TYPIQUE — RÉPARATION PIEUX EXISTANTS  
TYPICAL DETAIL — EXISTING PILES REPAIR

0 0.25 1: 5

9  
4 7